

# El amor en tiempos del cólera

Dirección de: Mike Newell  
2007 (139')



“El amor en tiempos del cólera” es una adaptación de la novela de Gabriel García Márquez publicada en 1985 simultáneamente en Barcelona, Buenos Aires, México y Bogotá.

La acción se desarrolla entre 1880 y 1930 en una ciudad porteña del Caribe (Cartagena de Indias), confundida por los desastres y las epidemias, donde la vida era algo muy cercano a la muerte. La historia cuenta la relación sentimental entre Fermina Daza y los dos hombres de su vida: Juvenal Urbino el marido sensato de la aristocracia vieja y Florentino Ariza, el novio fugaz de la adolescencia que persigue a Fermina con una constancia empeñada, ignorante del tiempo y las circunstancias hasta terminar siendo su amante postrero.

La hazaña de Florentino Ariza, tomada de una crónica periodística de la época y con gran carga biográfica del propio padre de García Márquez, es precisamente su resistencia a las heridas del Desencanto. Esa paciencia y voluntad inmensas que le permiten atravesar más de medio siglo sin otro objetivo que esperar su triunfo le convierten de personaje patético a héroe estafalario y humilde.

## Vocabulario:

**Berenjenas** – fruto de la planta del mismo nombre, de forma aovado, cubierto por una película morada y lleno de una pulpa blanca carnosa y comestible.

Se hace referencia continuamente a ese fruto durante toda la obra. Algunos ejemplos:

-“Sí, está bien, me caso con Ud. si me promete que no me hará comer berenjenas”

- **....ella no come berenjenas ni sabe tocar el piano”**- dice la suegra de Fermina Daza

más tarde será su marido Juvenal quien le preparará un sabroso platillo de bernjenas.

**Me case con un pelele** - dice Fermina a su marido en plena discusión. Persona que se deja manejar, débil sin personalidad. Un "pelele" es un pijama de una pieza, abierto por detrás que se pone a los niños con pañal para ir a dormir

- **"Pareces Cucarachita Martínez"** - llama así Florentino a su madre Tránsito cuando la encuentra vagando por las calles con la cara pintada como si fuera joven en busca de marido. Personaje entrañable de cuentos infantiles tradicionales de la zona caribeña. "... la historia de la dulce y vanidosa Cucarachita Martínez que, después de oír a muchos pretendientes, decide casarse con su adorado Ratón Pérez".

**Era bochornoso** - dice Florentino refiriéndose a su relación con Olimpia Zuleta, su joven amante. Que lo avergonzaba, que le provocaba vergüenza.

**Es una cochinada** – cuando dice estas palabras la hija de Fermina se refiere a las frecuentes visitas de Florentino a su casa para ver a su madre recién enviudada.

Es una porquería, algo sucio, inmoral.

### **Premios:**

Javier Bardem ganador del Oscar al mejor actor de reparto  
Globo de Oro 2008 a la mejor canción original por "Despedida" de Shakira

### **Para saber más:**

"El realismo mágico de García Márquez es infilmable" – dijo Arturo Ripstein quien llevo a la pantalla "El coronel no tiene quien le escriba" en 1999, la mejor adaptación cinematográfica de cuantas se han intentado sobre la obra del escritor colombiano.

Más información sobre G.García Márquez en :  
<http://www.escritores.org/garciamarquez.htm>

**Giovanna Mezzogiorno** es una de las actrices italianas más conocidas. Ha protagonizado cintas como *La finestra di fronte*, del director turco Ferzan Ozpetek, y *La bestia nel cuore*, de Cristina Comencini.

**Shakira-** Muy interesante la participación en la banda sonora de Shakira, cantante y compositora colombiana , gran amiga de Gabo, que interpreta en la película dos boleros compuestas especialmente para la ocasión : “Hay amores” y “Despedida”.  
*<http://www.noticiasliterarias.com/entrevistas/entrevistas%2010.htm>*

“Es la vida y no la muerte la que carece de límites”